

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor.
Fél évre . . . 6 „
Negyed évre . . . 3 „
Egy szám ára 20 fill.

Hirdetések

és nyiltéri közlemények
jutányosan közöltnék.

VÉGVIDÉK

Politikai hetilap.

Szerkesztőség

és
kiadóhivatal

Gromon-utca 2. sz. a.

Wittigschlager C. ezégnél

Közlemények, előfizetési és
hirdetési díjak, úgy a lap
szétküldésére vonatkozó
panaszok a kiadóhivatalba
küldendők.

Megjelenik:

minden vasárnap reggel.

Felolós szerkesztő:

Feymann Gyula

ügyvéd.

Hirdetések

Wittigschlager C. könyvkereskedésében is felvételnek
Gromon-utca 2. szám.

Magyar kultúra.

A magyarság ereje a nép kultúráján nyugszik. Ehhez a tételhez nem kell kommentárt fűznünk. Olyan igazság ez, melynek megdöntésére nem vállalkozik egy józan ember se; az evolúció törvénye szerint haladunk az egyetemes fejlődés lépcsőjén.

Nálunk, hol e fejlődéssel a magyarság létérdeke, fenmaradásának záloga van egybekötve, kétszeresen fontos, hogy a nép értelmi színvonalát emeljük, becsületes, nemes, tiszta vonásait fejlesszük, míg másrészt kiméletlen nyíltsággal nyessük, jó kertész gyanánt, természetének félszűrségeit, fattyuhajtásait, kinövéseit.

A magyarság szellemi erejéhez szó sem fér. Történelmi fejlődése, politikai helyzete, irodalmi alkotásai a népies vagy műköltészet terén csalhatatlan bizonyítékát adják nemzetünk szellemi fejlettségének.

A népek ezernyi érdekei, céljai mind ellentétesek a magyarival, meg nem állhat a magyar, ha az anyagi erő mellé társul nem szegődik a kultúra. S ha földrajzi helyzetünk ki nem tesz bennünket a török másfél százados támadásának, rabságának, ma már nincs mint szegyenkeznünk, hanem büszkén állhatunk a nyugat fényes, mivel, magas népeihez.

S ha ma tiszta öntudattal nézünk vissza a múlt mesgyéjére, számot adunk haladásunkról, műveltségünkről: úgy szilárd bizalommal nézhetünk a nemzeti jövő elé, mert hiszen a költő szavai szerint — van ebben élni hit, jog és erő.

Egyszóval hazánk kulturális előrehaladottsága általában megnyugtató. Az analabéták száma ha nem is olyan kedvező,

mint Dániában vagy Svédországban, de hátróztottan kedvező csökkenést mutat; a közoktatásban ügyi kormány, míg egyrészt minden erejével a nevelés intenziválására törekszik, másrészt anyagilag is tőle telhe tőleg igyekszik kulturánk harcosságainak sorsát kedvezőbbé tenni.

De nem szabad csupán fölülről várunk az akciót. Magunknak is rajta kell lennünk minden igyekezetünkkel a fenséges cél megvalósításán s a népvelés nagy munkájából nekünk is kell ki vennünk részünket.

Különösen a nemzetiségi vidékeken kell az intelligens osztálynak a magyar köznépi segítségére sietnie.

Tömöríteni kell őket, nevelni és művelni. Nemzeti önézetüket folyton ébren tartani, mert csak így menthetjük meg őket az elkallódástól, a nemzetiségekbe való beolvadástól. A köznépi legelső sorban a lelkületét kell művelni.

Hassunk oda, hogy a már meglévő könyvtárak szaporittassanak, de feltétlenül helyes irányban, szívet, erkölcsöt egyaránt nemestíve. S azokat az olvasmányokat, melyek a lelket megmetyelvezik, romantikus rabló és betyár regényeket, a tartalmatlan, üres, felesleges, henye leírásokat üldözzük, vessük tűzre! Hadd jöjjön helyükbe be a tiszta, komoly olvasmány, mely mig mulatságot szerez az egyszerű olvasójának, másrészt okos tanácsal szolgál.

A mi magyar népünk dalos, mint a pacirta, elmés, ötletes, tréfás, nyelve fordulokban gazdag, képzelete termékeny, költészete gyakran a műköltészet alkotásait is felülmúlja; szóval egész erejével egyénisége a produktív szellemi térre utasítja.

Ez mutassa a világitó fátylát haladásunk utján; ez a tudat adjon erőt a művelődés propagandájának, ez lelkesítsen bennünket a céltudatos munkásságra, mert hiszen, ha a népet magunkhoz emeljük és a művelődés felé irányuló természetes hajlamát előmozdítani segítjük, úgy megteszszük azt, mi e téren a haza minden igaz fiától elvárható! Már pedig lehet-e szebb, felemelőbb tudat bármelyikünkre is, mint az, hogy a haza iránt való kötelességünket becsülettel teljesítettük?

Nyár elején.

Szerencsésen átgázoltuk ezt a telet, amely elé komoly aggodalmaktól elteltlen néztünk. A gyenge, sokhelyütt rossz termés, mely nem egy vidéket inséggel fenyegetett a télre, nem tudta a súlyos válságot előidézni, a melytől tartottunk a tél-n senki nem halt éhen Magyarországon, éhínség sem pusztított, ha nem is jóléteben, de szükösen átgázolta a legszegényebb sorsú nép a szigorú telet.

S most itt a tavaszutó már, gyönyören mosolyognak ránk aranyos napfényben zöldelő vetések s adják tudtára mindeneknek, hogy a tél amely most fog következni, nem olyan lesz mint az elmúlt volt. Ezt a hitet a jótékony természetnek már megnyilatkozott áldásából merítjük, bőséges országos esőket adott a május, s ha csak a június meg nem rontja reményeinket nem lesz panasz az idej aratás ellen. A kedvezőtlen esztendő egy kedvező követi s ez helyreállíthatja az egyensúlyt sok százezer honpolgár házi költségvetésében.

S a szép, termékenyítő tavasz nyomán derűs gondolatok támadnak minden igaz honfi lelkében. A jó termés, mely tízmilliókat jelent az országnak és százakat a gazdának a legszebb reményekkel tölthet el mindenkit, mert hiszen mi mindnyájan, iparosok, kereskedők s írási munkával foglalkozók közvetve éppen úgy érezzük a kedvező vagy kedvezőtlen termés hatását, mint a földműves, gazda vagy földbirtokos. A jó termés Magyarországon általános gazdasági fellendülést jelent, különösen a jelenlegi, elég megfelelő buzaárak mellett.

TÁRCA

A bot.

Irtá: Thury Zoltán.

Ezt talán megírhatod. Ha ugyan érdekesnek találod. Persze idegen nevekkel. (Ha az ember irni-író kap valakitől, a valaki miudjárt kiköti az idegen neveket.) Hogy mi benne az érdekes, ezt nem tudnám megmondani, de kell hogy legyen benne valami. Úgy állítsd be a dolgot, hogy egy ilyen kis, gyöngye emberke, egy éppen ilyen szerepljen benne. Amilyen én vagyok. Még beteges is, a kedélyében kissé beteges. Ideges, könnyen fölragadható és amellet szerencsétlen abban a tudatban, hogy mennyire gyámoltalan. Mert jó az, ha az embernek kemény fizikuma van szó. Mese hogy vége van az ököljognak. A törvény nem védelmez meg minden támadás ellen. Látni fogod, hogy nem. Helyt kell állani magunknak is. Annak persze, aki teheti. Bár speciális viszonyok között mindenki teheti. Azonban elmondom, hogy miről van szó. Csak azt kötöm ki, hogy a végén ne mond majd azt, hogy: szégyeljem magam. Úgy se tesz meg. Mindössze azt cselekedtem meg, amit a leglovagiasabb verekedésekben sem mulasztanak el. Az ellenfelem fegyverét a magaméhoz szabtam. Gondoskodtam arról, hogy ő se legyen erősebb, mint én. — Hosszu a bevezetés? Persze, hogy hosszú, ennek azonban az az oka, hogy bármennyire is bizonykodom, hogy tisztességesen intéztem el az ügyet, egy kis kétség még mindig férközne a dologhoz. Még az én szememben is. A mivel azonban a fene törődik. Tudod? A fene s ha nem volt korrekt a dolog, az se baj. Az a fő, hogy meg történt.

Két esztendővel ezelőtt váltam el a feleségemtől. Hogy miért, az mellékes. Nem értettük meg egymást, meg hát én igénytelen, kis emberke is voltam mellette. Meg akkoriban nem is ment valami jól a dologom. A sok apró differencia elmérgesíti a házastársak között a viszonyt. Különösen akkor, ha hozzájárul a rokonság is. Az asszonynak váltig

mondták, hogy ha engem itt hagy, a'rad, aki elvegye. Már azt is mondták, hogy ki lesz majd az, aki akad. Azt hiszem, hogy már akkoriban erősen udvarolt neki egy Vadas Pál nevezetű ember. Nekem úgy adták ki, mit távoli rokonság, a kerítő szerepét játszotta a tisztelt rokonság, a nagynénik, mig engem félretettek az utból s nyélbeütötték az új házasságot. A feleségem, meg vagyok győződve erről, nem igen kívánta a válást. Annál kevésbé, mert már őt esztendő volt a fiacskám. Hanem belesodorták a dologba s végre is úgy irta alá a keresetet, hogy azt hiszem fogalma sem volt arról mit ír alá. Mert hát hazudnék; ha azt mondanám, hogy rossz asszony. Dehogy, csak végtelenül gyöngye, akarat nélküli teremtes. Vezeték, hajtották, tolták, nógatták, taszigálták s a mikor láttam, hogy mennyire távolodik tőlem az idegen befolyás alatt, valami különös büszkeség visszatartott attól, hogy én is érvényesítem reá a befolyásomat. Elváltunk. A kis fiu nála maradt s körülbelül egy esztendővel ezelőtt férhez ment Vadashoz.

Ez a Vadas egy gyári vállalat aligazgatója. Jó keresetű ember, de mintha rablással szerezne meg a pénzét, nekem annyira visszatartó az egész megjelenése. Elegáns, de a keztyű majd szétreped az öklein s van a modorában valami egészen parlagi henegegés.

Az asszonyoknak azonban talán ez is tetszik, mint az én szerény, tartózkodó igénytelenségem. Néha láttam őket azután együtt a kis fiam is velük. Előttük bandukolt az uton s amikor először találkoztam vele úgy, hogy az új apja kísérte, mint valami zsandár, majd megdermedt a szívem. Korán megvénült, hatusztendő aggastyán lett a fiamból. Az én játékos pajkos gyermekemből. Alig vártam a szerdát. Minden második szerdán kötelese volt hozzám küldeni a gyermeket az anyja. — Édes drágám, — mondtam magamban — vissza se adlak többé. És az elhatározás élt is bennem — szerdán reggelig, de akkorra már rájöttem arra, hogy csak így nem bíraskodhatom a magam dologában. Gondoltam: majd valami egyezséget kötök Vadással, neki valószínűleg nem is kellemes az, hogy idegen ember

gyermekét tartsa a házában. Átengedi bizonyára. — A gyerekekkel elmúltam estig. De nem úgy, mint valaha. Tartozkodó volt. Kimért és szörnyen öreges. Néha rá takaptam azon, hogy csüggedtem, reménytelenül bámult bele a világba. Illedelmesen evett, mindenképen megnevelt urfinak bizonyult, majd megszakadt azonban a szívem, ahogy ránéztem. Hirtelen kiforgatták a maga valóságából a gyermekemet. Illetőleg nem ők, hanem csak Vadas.

Másnap irtam neki a gyerek dolgában. Nem is válaszolt a levelemre. A következő szerdán a régi cseléd, aki a gyerekekkel jött, félrehuz és a fülbe sugja: — az úr veri gyereket. Rábámultam, bizonyára nagyon ostobán, mert sehogy sem tudtam megérteni azt, hogy hogyan verheti meg valaki ezt a gyermeket. A cseléd ismételte: veri, veri pálcával. — Behívtam a gazdászonyomat azzal az ürügygel, hogy vegyen mértéket ingecskékre, lehúztam a gyerekről a kabátot meg az inget. A fiacskám komor, szomorú szemrehányással nézett párszor reám. Látszott rajta, hogy tudja, mit akarok látni. Az agyamba tolt minden vérem, amikor rápillantottam a gyerekre. Kék meg vörös daganatok keresztezték egymást a hátán, vállain, még a mellén is. Magamhoz öletem, sirtam — s mikor a cseléd sürgetett, hogy most már bocsássam haza őket, mert otthon megharagszik az új ur, megrémültem attól, hogy a késedelemnek is véres lehet a keze. Másnap azonban kérelmet intéztem a bírósághoz, hogy adják nekem a gyermekemet mielőtt még betöltené a hetedik esztendejét. Testi épsége nincs biztonságban. Agyon találja verni az új apja. Nem teljesítették a kérésemet. Azt mondták, hogy Vadas csak a jogát gyakorolta. A gyerek rossz, meg kell verni.

Még egy fél esztendő volt odáig, mig visszakaptam a fiam. Életemnek legkeserveesebb félesztendéje. Az az ember, ugylátszik, észrevette, hogy szenvedek a gyermekemmel én is, mert mind gyálázatosabban bánt a fiammal.

Utóbb már azt újságolta a cseléd, hogy a nagysága véglegesett előtte a földön és úgy könyörgött, hogy ne bántsa a gyereket. De hiába, s az én panasztalan, csendes kis öreg gyermekem teste

Nincs az a rossz, aminek ne lenne valami jó oldala. Ime az állapot kétségteletlenül felette kedvezőtlenül hatással volt is van közállapotára, de felette előnyös volt a kisgazdára, középbirtokosra, akinek a tavalyi kedvezőtlen termés után nem szállították le az adóját, fizetnie kellett volna a föld gyenge jövedelméből az aránytalanul nagy adót — ha ex-lex nem lett volna. A törvényen kívüli állapot azonban levette egyelőre a gazdák vallairól az állami adók s néhány illeték terhét s az új aratásig ez a teher nem is fogja őket nyomni. S mire megszűnik az ex-lex és ismét jöhet a végrehajtó, már a gazda kezében lesz a gabonájáért kapott pénz s elegendő tehet állampolgári kötelességének. Ha azonban ex-lex nem lett volna, de sok apró parasztház előtt ütötték volna meg a dobot! Hogy a földbirtokos és gazdaosztály első sorban mily nagy mértékben élt a nem adózás kedvezményével, azt mi sem bizonyítja jobban, mint a vármegyék legutóbbi közigazgatási bizottságain tett jelentései a pénzügyigazgatóságoknak, melyek szerint a 60—80 százalékkal kevesebb adópénzek folytak be az idén, mint a megfelelő tavaszi hónapokban. Ez egyrészt megindokolja azt, hogy az állam s az állam által segélyezett közmunkák, melyeket az év első hónapjaiban helyeztek kilátásba, elmaradtak; másrészt azonban azt bizonyítja, hogy milyen nagyon szegény ez a mi népünk. Egy kedvezőtlen termés annyira megingatja vagyoni állapotát, hogy kénytelen kellelten nem akar eleget tenni fizetési kötelezettségének, mert ellenkező esetben inségbe jutna. Mert ne higgye senki, hogy gazdáink nem fizették volna be az adókat, ha telt volna hozzá való pénzük. Jól tudja mindenki, hogy előbb utóbb vége lesz az ex-lexnek s akkor akarva nem akarva meg kell fizetni minden adótartozást. Tehát ha lett volna hozzá való pénz, bizonyára lerátta volna nyakáról az ex-lex kedvezménye dacára is az adózási kötelezettséget).

S ha már adóról beszélünk lehetetlen nem felemleni panaszos szavunkat amiatt, hogy az illetékes tényezők akik az adóreformot, a fokozatos adót megidéztek, a fülük dobját sem mozdítják. Ha van kérdés, melynek megoldása a nép szociális helyzetén javítana, úgy bizonyára az adókérdés az. Sehol a világon nem nyomja aránylag olyan nagy adóösszeg a nép vállát, mint nálunk, ahol nemcsak az adókövetési rendszer embertelen, de ahogy a rendszer egyes megyékben, sőt községekben változik, igazságtalan és ostoba is. És mi lesz a létminimum adómentességével, melyet szintén megígérték? Igaz, hogy a jelenlegi helyzet éppen nem alkalmas az adóreform kérdésének megoldására, de annyit legalább el várhatna ez az ország, hogy a reformot előkészítsék, az elmunkálakat elvégezzék, szóval a dologgal komolyan foglalkozzanak. Mert amíg a jelenlegi adórendszer jármát nyűgi a magyar föld: addig az általános jólétnek még az elfeltétele is ki van zárva ebből az országból...

mindig tele volt friss daganatokkal. A régi tetejében új. Én meg két hétről két hétre újra meg újra felkészültem a megtorlásra. Még nem tudtam, hogy mire, de valamire, ami éppen olyan kegyetlen mint a milyen ez az esztendeig tartó inzultus volt. Persze birnom kellett vele odáig, míg többé nem megy vissza hozzá a fiam s számolnom kellett azzal, hogy milyen gyámoltalan kis emberke vagyok én Vadas mellett. Ha összepofozkodom vele, okvetlenül roszszul járok. Nevetségessé leszek. A fülemben zsongot azonban a cselédnek az a megjegyzése, hogy különösen akkor verte meg rettenetesen az új ur a gyereket, ha részeg volt. Ugy, hát szereti az italt... Tegnapelőtt találkoztam vele az utcán s hirtelen tisztába jöttem az egész tervemmel. Hozzáléptem s kezét adtam neki. — Szervusz Pali, mondtam barátságosan, mint ahogy annak idején beszéltem vele, a mikor bejáratos volt a házamba, s még nem tudtam, hogy miért. — Apró félreértések lehettek közöttünk, de felejtse el. Ő egy kicsit tartózkodón küszönt vissza. Látszott, hogy keresi a barátságos közeledésem okát, én azonban elfogulatlanul beszéltem vele s erre sétálva fölhittem, hogy nézze meg a gyereket.

— Én nem tartom ugyan olyan szigorúan mint te, — mondtam neki, de hát ez felfogás dolga. Miudenesetre megvan a jogosultsága a te rendszere, rednek is. — No persze — és bizonykodott emellett amíg feljöttünk a lépcsőn. Idefenn aztán szivart adtam neki és pálinkát. Magam is ittam, de egy másik üvegből. Azt mondtam, hogy az edeset szeretem, voltaképpen azonban fölhittem málnaszörpöt szüresöltem a pálinkás pohárból s lestem, hogy mikor ázik el. Mikor lesz ő is olyan gyámoltalan és gyöngy, a milyen én vagyok. Néha fölállt, hogy már megy, de mindig találtam valami címet ahhoz, hogy tovább igyunk. Végre már hebegett, az asztalra kapaszkodott, amikor fölállt, kilöcsentette a pohárból az italt, s bárgyu pislogással, sóváran nézte az üveget: Pajtás, ez fi-finom, mondta. — Még adtam neki pár pohárával s végignézve rajta azt mondtam magamban: — no, most már bírok veled. — A szögletből elővettem a pálcámot és elkezdtem verni az arcát, fejét, nyakát, a mikor védekezni próbált az ujjaira csaptam, végigvertem, hogy a pálcá vége kirojtosodott, másikat kaptam elő. Mikor a szönyegre zuhant, végesvégig vertem, mint a zsupot a cséppel. Iszonyuan elfáradtam, de csak azt éreztem, hogy még nem elég. Pihentem és tovább vertem. Soha még nem voltam boldogabb. Szegény kicsi fiam, visszaadtam annak a disznónak, amit kaptál tőle. S kidobtam. És aztán? Bánom is én, Azt se bánom, ha megöl. Egyelőre azonban a kórházban van. A fiacskám pedig a kertben és pillangót kerget.

Verőfényes nyári napsugár pazarul hinti termékenyítő melegét a földre. Reményességgel eltelve nézünk a legközelebbi jövő elébe. dacára a jelenlegi komoly helyzetnek, bízunk a gondviselésben és a magyar nép öserejében.

A községi élet.

Vég nélkül családok, a ki azt hiszi, hogy a községi élet eszménye csupán az adminisztráció pontosságában, gyorsaságában rejlik.

Nem? E kis világban igazi élet mindaddig nem lesz, míg azt is rendelni, parancsolni kell, hogy a nép csináljon jó utat, egészségének fentartásáról gondoskodjék, ne árulja elvét, hitét, vótumát, hanem ünnepelje meg a vasárnapot, gyermekét taníttassa, gyógyíttassa stb.: azt csak akkor fogjuk feltalálni, ha a becsületesség közzükség lesz, a józanságot erénynek, az összintéséget lelkikincsnek tekinteni s ha az állam, a vármegye, a község iránti kötelezettségek a polgároknak nem a törvények, a rendeletek parancsszavára ébrednek fel, de azokat, mint a kenyeret és vizet önszükségletnek tekintik; e kis világban akkor lesz igazi élet, ha minden polgára érzi, hogy ő elsősorban magáért köteles tenni, hatni az általános jólét érdekében és egy jövő nemzedék boldogságát készíti elő, ha a közügyek előmozdításán fáradozik.

A községi jegyzőnek hivatása tehát nem ott végződik, hogy a törvény, a rendeletek helyes végrehajtásáról gondoskodott, hanem itt kezdődik, mert ennél sokkal nemesebb hivatása: a községi élet társadalmi működésének irányítása, vezetése azon célból, hogy e kis világban a jó a rossz felett győzelmet arasson s e végből mindazt, ami a község belső életének tisztaságát, becsét ad, szünet nélkül gondozza ápolja.

Legszentebb, legnemesebb kötelessége ez a községi jegyzőnek, miután a községi társadalmi élet becsületessége, tisztessége s nemes törekvése képezi az állami jólétnek alapját, a magyar nemzeti élet fejlődésének egészséges sejtjét.

Ha a községi jegyzőnek van hozzá elég ereje, akarata, tudása és lelkesültsége: ő lesz a kis világunk lelke, mely mint a napsugár életre hozza a szunnyadó erőket s azokat erőteljes fákka növeli.

Miként a fentebb jelzett községi élet lelke: a hivatását teljesen ismerő és annak szívvél-lelékkel szolgálatában álló jegyző, kinek a szívében ezen egyesek, és a köziránt való tűz kell, hogy égjén s melegét minden irányban egyenletesen termékenyítő hatással áraszsa szét: lelkében a nemesebb idealizmus minden árnyalatával s a gyakorlati élet erős, igazi ismeretével felpáncélozott tudás és akaratere hatalma kell, hogy sugározza ki. Ezért alig ismerünk fontosabb hivatást, mint amelyet a községi jegyző betölt, oly tárgykor, annyira mély és magas, hogy abba az emberiség hivatásának összessége belefér — bár még törvényileg nincs szabályozva az öt megillető jog, illetve hatáskör — de remélve a jobb jövőben az a várva várt idő is eljő. Türelem rozsát terem.

A valódi jegyzőt a hivatások és kötelességek fogalmi megtestesülésének képzeljük.

Ami a jó apa családja körében, ami a jó gazda szántóföldjén, a jeles hadvezér a csatatéren, a pap a szentélyben, a tanító az iskola falai között: az a népszerű jegyző az ő községében, ahol tudós, bölcs, bátor, igazságos, mélyen és melegen érző, lelkesülő és lelkesíteni tudó kell, hogy legyen. E hivatás betöltéséhez azonban elegendhetlen szükséges: a tudás, a buzgalom, a jó akarat, a szorgalom, a becsületesség. Ha azok megvannak, úgy megvan a hatalom is.

Hogy a hivatását lelkiismeretesen teljesítő, szívből és lélekben magyar jegyző a magyar nyelvnek, a mi legdrágább kincsünknek, a magyar érzés és gondolkodásnak terjesztésében a nemzeti vidéken mily sokat tehet — azt igen jeles példák bizonyítják.

Ha a jegyző, lelkes, tanító teljes egyetértésben működnek a nép boldogításán, és a hazafias eszmék terjesztése érdekében, gondjaikra bízott lakosság nem csak vagyoniul fog gyarapodni, hanem igaz magyar hazafiakká nevelhetik a népet.

Óhajtható, hogy a községi jegyző becsületes s mindenki javára irányuló működésben keresse és találja meg hivatását; vegyüljön bele a társadalmi élet minden ágába, békítse ki mindenütt az ellentéteket, ne legyen bölcs, hanem okos, ne legyen hatalmas, hanem szerény, ne legyen bosszualló, hanem szeretetteljes, találja fel mindenkor és minden körülmények közt a helyes utat, mert csakis úgy lesz lelkiismerete nyugodt s bizton mondhatja majdan: hogy ő is a földi lét egyik fontos tényezője volt.

Meghívó.

A „Pancsovai Magyar Dalkör“ f. évi június hó 12-én délelőtt 11 órákor a városháza kistermében

rendes közgyűlését

tartja, melyre az egyesület tagjai ezennel tisztelettel meghívotnak.

A közgyűlés tárgyai:

1. Jelentések.
2. A tisztikar és igazgatóság visszalépése és megválasztása.
3. Indítványok.

Pancsova, 1905. évi június hó 3-án.

Lambrecht Péter

titkár.

Málnássy Ferenc

alelnök.

H I R E K.

Iskolalátogatás. Dr. Margalits Ede egyetemi tanár mint miniszteri kiküldött a múlt héten városunkban időzött és meglátogatta a helybeli gör. kel. szerb polgári leányiskolát és a felsővárosi áll. el. iskola néhány osztályát.

Eljegyzés. Kertész Endre államvasuti mérnök eljegyezte Löwinger Ella úrhöllyet, Löwinger Lázár gyáros szeretetre méltó, művelt leányát. Gratulálunk!

Június 8-ika a főgimnáziumban. A koronázási és Milleniumi ünnepély emlékére június 8-án az összes iskolákban emlékünnepélyek rendeztetnek.

Az állami főgimnáziumban június 8-án d. u. 5 órákor rendezendő ünnepélyvel kapcsolatban az ifjusági önképzőkör záró-ülését is tartja. Tárgysorozat:

1. Himnus; énekl az ifjusági énekkar.
2. Óda a koronázásra; irta Vargha Gyula, szavalja Fischer Sándor V. oszt. tanuló.
3. Abt Ferenc: A haza; énekl az ifjusági énekkar.
4. Az élő szobor. Irtá Vörösmarty Mihály, szav. Schukker Miklós VII. oszt. tanuló.
5. Cinka Panna. (Melodráma.) A költeményt irta Farkas Imre, zenéjét szerezte: Hetényi Albert; szavalja Petkovics László VII. oszt. tanuló, zongorán kíséri May Ernő VII. oszt. tanuló.
6. Durrner Gyula: Viharban; énekl az ifjusági énekkar.
7. Bellini: Norma nyitány; zongorán előadják May Ernő és Petkovics László VII. oszt. tanuló.
8. Az öngyilkos. (Monolog.) Irtá Gabányi Árpád, szavalja Ruppenthal János VII. oszt. tanuló.
9. Szentirmay Elemér: Magyar dalok; énekl az ifjusági énekkar.
10. A tanárelnök záró beszéde; a jutalmak kiosztása.
11. Erkel Ferencz: Hunyadi induló, énekl az ifjusági énekkar.

Évzáró vizsgák. A helybeli áll. főgimnáziumban az évzáró vizsgák a következő sorrendben tartatnak meg: június 15-én délután torna-ünnepély tartatik az iskolai játszótéren; június 16-án az IV. osztályban: algebra, mértan, természetrajz; V. oszt. természetrajz, matematika; a VI. oszt. történelem, latin, görög; VII. oszt.: magyar, görög-pótló, német; június 17-én I. oszt.: magyar, latin, földrajz; II. oszt.: magyar, latin, földrajz; III. oszt.: magyar, német, történelem, latin; VII. oszt. természettan, latin, június 20-án II. oszt.: mértan természetrajz, számtan; IV. oszt. latin, magyar német, történelem; V. oszt.: német, magyar, görög potló; VI. oszt.: természetrajz, matematika; VII. oszt.: latin, történelem, görög; június 23-án I. oszt. mértan, természetrajz, számtan; III. oszt.: földrajz, számtan, mértan; V. oszt.: latin, görög, történelem; VI. oszt.: magyar, görög-pótló, német; június 24-én francia nyelvből és gyorsírásból. Június 25., 26., és 27. rajkiállítás.

Városi zárszámadások. A város 1904. évi háztartásáról valamint a többi alapokról szerkesztett zárszámadásokat a városi tanács a múlt héten tárgyalta. A számadásokat a hét folyamán fogja tárgyalni a zárszámadási bizottság. — Ugyancsak e héten tárgyalta az árvaszék az 1904. évi gyámpénztári mérleget és azt elfogadásra ajánlja.

Ülések a városházán. A júniusi városi közgyűlést előkészítő bizottsági ülések a héten tartatnak. Kedden délután félnégykor a panzügybizottság, pénteken délután ugyancsak félnégykor a jogügyi bizottság tart ülést.

Érettségi vizsgák. A m. kir. áll. főgimnáziumban a szóbeli érettségi vizsga június hó 21-én, a m. kir. áll. felső kereskedelmi iskolában pedig június 19. és 20-án lesz.

Tanítók gyűlése. A pancsovai tanító-fiók-egylet tegnap tartotta városunkban tavaszi közgyűlését. Az igen látogatott gyűlés előtt a választmány ülésezett. A közgyűlést röviddel 10 óra után nyitotta meg Karner János elnök. Szabó Matild h. áll. tanító a „Phonomimikáról a népiskolában“ tartott érdekes előadást. Az alapos készületségről tanuskodó előadás, mely próbatanítással is össze volt kötve, mély érdeklődést keltett és jegyzőkönyvi elismerésben részesült. Mihuc Ágost alibunári ig. tanító a községi iskolai tanítók mozgalmának eredményéről számolt be. Az egyleti ügyek elintézése után a gyűlés félegy órákor véget ért.

Elcsereilt napernyő. A belvárosi áll. el. iskola majálisán egy nő napernyő elcsereiltetett. Visszacserélhető vagy lapunk kiadóhivatalában vagy a m. kir. postahivatalban.

Hittani vizsgák. A tanuló-ifjuság hittani vizsgái a hét folyamán tartatnak meg. Kedden, jnnius 6-án d. e 8 órákor az ág. ev. ifjuság hittani vizsgája lesz az ey. templomban. A rom. kath. tanulóké szerdán délelőtt és délután az illető iskolákban tartatik meg. Az ev. ref. tanulók hittani vizsgája tegnap tartatott meg Szallay nagybecskereki ev. ref. esperes jelenlétében.

Juniális. A „pancsovai iparos-dalegylet“ pünkösd hétfőn nagyszabású ünnepélyt rendez a nagy erdőben (a katonai lövölde mögött). Lesz ének, tánc, társasjáték, tombola es díjlövészet.

Himlőoltás. A még be nem oltott gyermekek himlőoltása ma délután 2 órákor fog a bizottság előtt a városháza nagytermében fogantatosítani.

Kulturpalota Verseczen. Versecz város köztörvényhatósága elhatározta, hogy a jelenlegi gyermekert emeletes épületét kulturpalotává alakítja és mu-

zeumát, valamint közel 15.000 kötetből álló nyilvános könyvtárát ebben az épületben helyezte el. A közoktatási kormány 20.000 koronát szavazott meg az alakítási költségekre.

Az áll. polgári ú- és felső kereskedelmi iskolák együttes ünnepélye d. e. 8 órákor tartatik a következő műsorral:

Gyülekezés 4. órákor d. u. az intézet udvarán, indulás zene és dicső mellett 4¼ órákor. Kezdeté pontban 5. órákor. Versenyter: a népkert melletti katonai gyakorló-ter.

1. Felvonulás. (Szózat eléneklése).
2. 8 as oszlopokba felállítás.
3. Szabad gyakorlatok; bemutatja az összes tanuló ifjúság (I-IV. oszt.) 2 es és 4-es ütemben.
4. Csapattornázás szereken: a) alacsony lovon I-II oszt. b) alacsony korláton III-IV oszt. 20—20 tanulóval.
5. Egyéni versenyek: a) távugrás I-II. oszt. b) magasugrás III-IV oszt. c) bak-távugrás III-IV. oszt. 15—15. illetve 12—12. tanulóval, d) sík-futás I-II oszt.) osztályonként 20—20. tanulóval; távolság 80 méter. f) síkfutás (III-IV. oszt.) osztályonként 20—20 tanulóval; távolság 100. m.
6. Kötélhúzás: verseny az I. és II. oszt. és a III és IV. oszt. között.
7. Játék: a) oszt. „A harmadikat elütni” b) II. oszt. „Péter hol vagy” c.) tüles hajító labda verseny a III és IV. oszt. között 15—15. tanulóval, 30. percig tart.
8. Győztesek kihirdetése. (Szózat eléneklése).
9. Elvonulás.

Iszakosság nincs többé!

Kívánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy próbát a Cozaporból. Kávé, tea, étel vagy szeszesez italban egyformán adható az ivó tudta nélkül.



A Cozapor többet ér, mint a világ minden szóbeszéde a tartózkodásról, mert csodálatos ellenzsenyessé teszi az iszakosnak a szeszesez italt. A Coza oly eszesen és biztosan hat, hogy azt feleségtestvér avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető még csak nem is sejtje mi okozta javulását.

Coza a családok ezreit békitette ki ismét, sok sok ezer férfit a szegény és beestelenségtől megmentett, kik később lettek polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Tomérdek fiatal embert a jó utra és szerezéséhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet mely a Cozapor, tulajdonosa, mindazoknak, kik kívánják egy próba adagot díj és költségmentesen küldi, hogy így bárki is meggyőződhessen biztos hatásáról. Kezesséküldi, hogy az egészségre teljesen ártalmatlan.

INGYEN PROBA 150 SZ.
Vágja ki ezen szelvényt és küldje meg ma az intézetnek. (Levelek 25 fillér levelezőlapon 10 fillérre bérmentesítendő.)

COZA INSTITUTE
(Dept. 150),
62, Chancery Lane,
London, Anglia.

Különfélék.

Forró tengervíz. Anagy természet csodái kifogyhatatlanok s majdnem minden napnak megvan a maga szenzációja. A Cykladok felé járó hajók, amelyek a Vulcanos mellett haladnak el, azt jelentik, hogy ott a tenger vize egy helyen élénk sárgaszínű és úgy látszik, mintha állandóan forrásban volna. Ezt természetesen nem kell olyan értelemben venni, hogy a víz 100 C° foknál melegebb, de az bizonyos, hogy azok a hajók, amelyeknek feneké és a vízben uszó részei tele vannak apró tengeri állatokkal s odarakódott csigákkal, ha ezen a helyen áthaladnak, ezek a fölösleges élősködők pár perc alatt ugyszólván lefőnek a hajóról s visszahullanak a tengerbe. Bizonyos, hogy eme hely valamely tüzhányó hegygyel van összeköttetésben s ez okozza a víz sárgászínű és állandó kavargását. A hely környékén gyakran van földrengés s ilyenkor a sárga folt eltűnik a tengeren.

Elvadult szigetlakók. A Jóréménység fokától nyugotra, nem messze Szt.-Ilona-szigetétől több apró sziget van az Atlanti-óceán déli részében. Kerry angol kutató mostanában járt ezeken a szigeteken a szigeteken s ott egészen vad állapotban, elhagyatva találta a lakókat. Még Napoleonn Szt.-Ilona szigeti fogsága idején az angol kormány több tüzért telepített az egyik szigetre, akik Napoleon őrzői voltak. Napoleon halála után azonban teljesen megfélekedtek ezekről a szegény emberekről, akik elzárva az egész világtól, mert hajó csak igen ritkán jár erre, teljesen elvadultak. A férfiak csak a legszükségesebb ruházatot viselik, de azért elég jó kinézésűek, míg az asszonyok a teljes vadtság, elhagyatottság képét nyújtják. Nincsenek törvényeik, nincsenek pénzeik. A sziget közös birtok s közös az is, amit termel. A lakosság igen lassan szaporodik: 1873 óta, amikor utoljára járt a szigeten hajó, a hetven főből álló lakosság 10 fővel szaporodott. Rengeteg sok patkány van a szigeten, ami lehetetlenné teszi a gabonatermelést. A Kerry-féle expedíció azonban hamarosan véget vet a népek elhagyatottságának, mert a szomszédos szigeteken nagy guano-telepeket fedeztek fel s ezeket most ki akarják aknázni.

Monster kérény a kutyák rédekében. Az angol sok furesa különöködésében nagy szerepet játszik a kutyákiránt tanusított szeretet. Ezt bizonyítja az a különös kérés, is amelyet a minap 180.000 aláírással az alsóház elé terjesztettek. Az aláírók azt kéri az alsóháztól, hogy a kutyák védelmére törvényt hozzanak. A kérényezők furesa kiyáságánál még különösebb az, hogy az írás nem kevesebb mint, egy métermássa súlylyal bír.

Balatonfüredi italárjegyzék hetvenöt év előtt. 1830-ban már kezdtek észrevenni Magyarországon is, hogy a reklámuak, különösen pedig az újságokban való hirdetésnek nagy az előnye. Kultsár István hetilapjában ebből az időből már igen érdekes és nagyszámú hirdetést találunk. Különösen érdekes a balatonfüredi szálloda árszabása. A „híradó” így szól: Egy társaságbeli ebédért (Table d'hôte) a' felső vendéglőnél, a' palotában, az aranyszarvas-nál pedig a' nagy ebédlőben — mely áll egy naponként felváltott levesből, marhahusból, kétféle mártással; dupla sülttel megrakott zöldségből (a főzeléket neveztek így), két rendbeli bécsináltból, egy tésztás és kétféle peccenyéből dupla salátával, végre csemegéből 50 krajczár. Ugyan egy ilyen általános egész ebéd magános szobákban 56 kr. Adat számra mind a' két vendégfogadóban:

Egy adat fehér vagy barna leves	3 krajcz.
Egy adat marhahus	2 szószszal 7 „
Egy adat zöldség kétféle hussal elkészítve	7 „
Egy adat tésztás	12 „
Egy adat bécsinált	9 3/5 „
Egy adat saláta akár szalona pörtzel akár ollajjal	6 „
Gyümölcs saláta	7 „
Egy itcze ó bor	9 3/5 „
Egy itcze új bor	2 „
Egy fincsza fekete kávé	8 3/5 „
Egy eseléd ebéd háromféla étellel kenyéren és boron kívül	12 krajczár.

184 szám.
k. vég. 1905.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 és 120 §-értelmében ezennel közhírrá teszi, hogy az antalfalvi kir. járásbírósnak V. 4575 1904 számú végzése által Frúth S. brüni lakos, valamint a többi és felülfoglaltok javára Maximov Velykó jarkováci lakos 225 kor. tőke ennek 1904. évi október hó 27-ik napjától járó 6% kamatai 1/3 váltódj, — eddig összesen 87 kor 82 fill. perköltés 2 kor. 40 fill. árverés kifizetési követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le. és felülfoglalt és 758 kor. becsült butorok és kész férfi öltönyökből álló ngóság ok, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az antalfalvi kir. járásbírósnak Polg. V. 4545 1904 sz. kiküldést rendelő végzése folytán a helyszínen Jarkovácson lakásán leendő eszközésére 1905. évi június hó 10-ik napjának délutáni 3 órája határidőtől kifizetési és ahhoz venni szándékozók oly megjegyzesl hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok a ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. értelmében legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el adatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. LX. t.-cz. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Antalfalván 1905 évi május 26-án.

Gunicz Béla,
kir. bír. végrehajtó.

1-1

ad. 15910. sz.
1905.

Pályázat.

Nébai Dragiesevics Mária ösztöndíj alapítványából az 1905 6-ik tanévtől kezdve egy évi 42) koronás ösztöndíj lesz Pancsova város tanácsa által adományozva. A pályázi ohajító tanulók kérényeket az emlitett városi tanácsos f. évi július hó 15-ig tartoznak benyújtani.

Ebből az alapítványból részesülnek első sorban oly görög keleti vallású, szerb nemzetiségű magyarországi ifjak, kik a fennálló tanrendszer szerint valamely magyarországi nyilvános tanintézetben tanulmányukat jó sikerrel folytatják és erkölcsi tekintetben kifő-gástalan magavilálet tanúsítanak.

Ha fi pályázók nem találkoznak, úgy az imént emlitett feltételek alatt ösztöndíj leányoknak is adományozható.

Az adományozásnál a jó erkölcsi magavilálet és legalább is eles osztályzat mellett az árvek és szegények más pályázók előtt előnyben részesülnek.

Pancsova th. város tanácsának 1905. évi május hó hó 31-én tartott üléséből.

Mattanovich Adolf,
kir. tanácsos polgármester.

1-1

345 sz.
1905.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági kiküldött végrehajtó az 1881 évi LX t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírrá teszi, hogy a pancsovai kir. járásbírósnak 1905 évi. Sp. 389 számú végzés által következtében Dr. Radda Ignác ügyvéd által képviselt Huber Jenő javára Kristóf Jozsef és neje ellen 260 kor. s jár. erejéig 1905. évi május hó 18-án foganasított kielégítési végrehajtás utján felülfoglalt és 2736 kor. becsült butorok, képek, zongora, edények, ruhaneműek, és egyebekből álló ingóságok, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a pancsovai kir. bíróság V 485 végzése folytán a 260 kor. tőkevetelés, ennek 1904 évi novemb. hó 14 napjától járó 5 % kamatai eddig összesen 72 kor 90 fill. bíróság már megállapított és 5 kor. 40 fill. árverés kifizetési költségei erejéig Pancsován a nagy piacon leendő eszközésére 1905 évi június hó 16-napjának délelőtti 9 órája határidőtől kifizetési azzal, hogy ezen napon alap és felülfoglaltok követeléseit erejéig is a mennyiben kielégítési jogot nyertek volna megtartatni fog. és ahhoz venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az 1831. évi LX. t.-cz. 107 és 108 §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el adatni.

Kelt Pancsován 1905. évi június hó 3-napján
Argay,
kir. bír. végrehajtó.

1-1

6253. szám.
1905.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXII t. cz. 17. §-a alapján ezennel közhírrá tétetik, hogy a vár. számvétség által a vár. háztartási alapról, a köveztési alap, szegény alap, temespartéptési alap és tisztviselői nyugdíj alapról az 1904. évre szerkesztett zárszámadások és az azokra vonatkozó tanácsí jelentés, a melyek a f. évi június hó végén megtartandó III. rendes közgyűlésen tárgyalandók, f. é. június hó 4-től 18-ig bezárólag terjedő 15 napon át a vár. számvétségnél közszemlére vannak kiéve, és ottan ezen időben minden nap a hivatalos órák alatt minden adózó által betekinthető.

Ezen 1904. évi vár. zárszámadásokra nézve minden egyes adózó megteheti netaláni észrevételeit, melyek a közgyűlést megelőző 15 nappal a vár. tanácsnál írásban beadandók.

Pancsova th. város tanácsának 1905. évi június hó 2-án tartott üléséből.

Mattanovich Adolf,
kir. tanácsos, polgármester.

1-1

→ Védjegy: „Horgony” ←

A Liniment Capsici comp. a Horgony-Pain-Expeller

egy régiónak bizonyult házi-szer, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult és megkülönböztetett becsülettel használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 kor. és ugyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5. neu. Mindennapi káldés

Schicht-szappan

„szarvas”

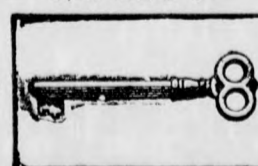
vagy

„kulcs”



Jegygyel

legjobb, legkifutóbb s ennél fogva legolcsóbb szappan. — Minden kéres alkatrésztől mentes.



Mindenütt kapható!

!!! **Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht” névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva.** !!!

Somatose

oldható húsfehérnye a hús tápanyagát tartalmazza (tojás fehérnye és só) majdnem teljesen kinyomva oldható por alakban a lehető legjobb erősítő szer

gyenge a táplálkozásban visszamaradt egyéneknek, meil-betegeknek, ideg-betegeknek gyomor-betegeknek, gyermekgyasoknak, angol korban szenvedő gyermekeknek, gyógyulóknak

Vas-Somatose alakjában pedig különösen Sáporkban szenvedőknek orvosilag ajánlva. Somatose nagy mértékben emeli az étvágyat. Kapható minden gyógyszerárban és drogeriában. Csak eredeti csomagolásban valódi.

Fabrikantok: Dr. med. Bayer & Co., Elberfeld

Mátics Szvetozár
okl. mérnök
magánmérnöki irodája Eötvös-utca 2. szám alatt.

9770 szám.
1905. évi.

Végzés árverési hirdetményi és feltételek.

A pancsovai kir. törvényszék mint teleknyvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán a **Feymann Gyula** ügyvéd által képviselt **Fetzer Johanna** javára 25 kor. 01. fill. hátralék tőke, ennek 1904. évi október hó 28 napjától járó 6% kamata és 12 kor. jelenlegi s a még felmerülő költség kielégítése végett az 1881. évi 60. t.c.z. 144. §-a alapján s 146. §-a értelmében **Lengyel János és neje Lengyel Szidonia** pancsovai lakosok ellen a pancsovai kir. területén levő pancsovai járáshoz tartozó Pancsova városban és a pancsovai 855 sz. teleknyvben foglalt: 1.) sor sz. 1538 hrsz. 1268 ö, i. sz. ház és 89 ö-öl udvarra 1092 kor. becserben az árverést elrendeli s azt valamint a megálapított feltételeket ezennel közzhírré teszi.

A nyilvános árverés az alolított kir. törvényszék teleknyvi hivatalánál 1905. évi július hó 18 napjának d. e. 9 órákor fog megtartatni a következő ügy a teleknyvi hivatalban mint Pancsova városnál kifüggesztett s meg tekinthető feltételek mellett:

- 1.) Kikiáltási ár a becser.
- 2.) Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alul is el fog adatni.
- 3.) Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becserának 10%-át vagyis 109 kor. készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezeihez letenni.

Pancsován, 1905. évi május hó 24.

Gerle,
k. t. albíró.

1-1

Adler István
butorkereskedő, kárpitos és díszítő
PANCSOVA
Gromon-utca 8. sz. a. csakis az udvari épületben.

Ajánlja gazdag választékú raktárát fényezett és fénytelen szobaberendezésekben.

Továbbá dús választék szalagarnitúrák, pamlagok, ottománok, magas ó-német és modern pamlagokban.

Angol garnitúrák bivaly és bakbőrből, posztó vagy moquet áthuzattal.

Nagy raktár képek és tükrökben úgyszintén fa-redőnyök és zsalukban.

Kárpitos műhelyemben minden szakba vágó munkák pontosan végeztetnek.

McCormick Harvesting Machine Company
(Chicagói aratógép.)
Knecht E. J., igazgató. Budapest, V., Váci-ut 30.



KATALÓGUSOK ingyen és bérmentve. Felvilágosításokkal készséggel szolgálunk.

Gyártmányok: Kévetkötőgép, „Daisy” marokrakó aratógép, fűkaszalógép, szénagyűjtő gereblye és „Manila” kévetkötőfonal gyártmányai. Amerikai tárczás boronák, rugos boronák, kultivátorok, szénaforgatók, kukorica-velőgépek.

Pancsovai
látkepes levelezőlapok
(legújabb felvetelek)
igen szép egy- és többszínű fotolitografiai kivitelben kaphatók
Wittigschlager C.
könyv kereskedésében, Pancsován.

GEDULDIGER HUGÓ VÉSNÖK
rugyanta-bélyegző-gyára
Alapít. 1874.
BUDAPEST, VI., VACZI-KÖRÚT 17. SZÁM
Készít: rugyanta és rézbélyegzőket, pecsétnyomókat sablonokat, öntött- és vésett ezimtáblákat sat.
Árjegyzék ingyen.
Videki képviselők keresetnek

A Pesti Napló új karácsonyi ajándéka.
A Magyar Festőművészet Albuma.

Páratlan díszű, külső kiállításban és belső tartalmában egyedül álló remekmű az, amely a „Pesti Napló” az 1904. év karácsonyára szánt meglepetésül, olvasóinak. Eddigi karácsonyi ajándékainak díszes sorozatát folytatja most a „Pesti Napló”, új és minden eddigi ajándékot messze túlszárnyaló díszművel, melynek címe ez lesz:

A Magyar Festőművészet Albuma.

A magyar festőművészet remekeinek gyönyörű foglalatja lesz ez a páratlanul álló díszmű, amely a magyar festés remekait fogja felölelni a XVIII. század nagy magyar festőitől, Kúpeczky-tól és Mányoky-tól kezdve egész a jelenkorig, amikor Lukácsy Mihály, Székely Bertalan, Lotz Károly, Benczur Gyula, Madarász Viktor és Zichy Mihály vezetésével hatalmas gárda szolgálja a magyar festőművészetet. A magyar irodalomban nincs még ilyen mű, amely a magyar festőművészetet ilyen gazdagságban mutatja be. Ötven nagyszabású festmény szemelünk ki, amelyet mesteri kivitelű

ötven műapon
mutatunk be a magyar közönségnek. Az ötven műlap nagyrésze gyönyörű

sok színnyomású kép
A Pesti Napló előfizetési ára egész évre 28 kor., félévre 14 kor., negyedévre 7 kor., egy hóra 2 kor., 40 fillér.

Szerkesztősége és kiadóhivatala:
BUDAPEST, VI., Andrassy-ut 37. szám alatt van.

BENZINMOTOROK, GŐZCSÉPLŐK ÉS ZLETEK
aratógépek és egyéb mezőgazdasági gépek
legújabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók

A MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK
vezérügynökségénél
BUDAPEST, V., Váci-körút 32.

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Képviselő: Singer és Palmer Temesvár.

Kiadótulajdonosok Feymann Gyula. Nyomt. Wittigschlager C.-nél Pancsován.